

# Sambanwá

## GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

SOLEMNIDAD KAN PAGSAKAT SA LANGIT KAN KAGURANGNAN  
29 MAYO 2022 • TAON C • PUTI

### RITO SA PAGPOÓN

#### Pataratara

C—Manlaen-laen an paghiling nin tawo sa buhay. May mga naghohona na an kapanoan kaini yaon sa dagâ kun kaya mayong halaga an langit. Siring man, may mga tawo na minahiling sa langit bilang kapanoan nin buhay asin mayo nin anoman na halaga an buhay sa dagâ. Kadakul an mga Cristiano an nabubuhay sa siring na pakasabot. Sa kahuri-hurihi, igwa man nin mga tawo na isinasabuhay an langit digdi sa dagâ sa paagi nin pagkamoot. Iyo ini an mensahe kan Pagsakat sa Langit ni Jesu Cristo para sa sato. Bilang mga Cristiano nabubuhay kita na may pagkamoot sa pagmawot na makaibahan niato an Dios na pinaghalean kan satong buhay.

#### Antifona sa Paglaog

(Gibo 1, 11) (*Tindog*)  
(*Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog*)

Mga taga-Galilea, tadow ta ngalas kamong nagtitingkalag sa langit? Siring na nahiling nindo siyang nagsasakat sa langit, iyo man na siya madatong, alleluia.

#### Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P—Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B—Amen.

P—An Kaguranganan mapasaindo.

B—Asin sa saimong espiritu.

#### Gawe nin Pagsolsol

P—Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P—Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangan, Maherak ka.

B—Kagurangan, Maherak ka.

P—Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasalà: Cristo, Maherak ka.

B—Cristo, Maherak ka.

P—Ika na nagtutukaw sa too kan Ama sa pagsurop samo: Kagurangan, Maherak ka.

B—Kagurangan, Maherak ka.

P—Maherak man lugod satô an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B—Amen.

#### Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamat mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kagurangan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

#### Colecta

P—Mamibi kita.

O Dios na makakamhan, giboha kaming sa mga banal na kaogmahan magrokyaw, asin sa malodok na gawe nin pagpasalamat mag-ogma, ta an pagsakat sa langit ni Cristo saimong Aki iyo an samong pagtalubo, asin kun saen nagduman an kamurawayan kan pamayo, duman inaapod man an paglaom kan hawak. Huli ki Jesu Cristong Kagurangan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B—Amen.

### LITURGIA KAN TATARAMON

#### Enot na Babasahon (*Tukaw*)

(Gibo 1, 1-11)

An langit para sa nagsurat kan enot na babasahon bakong lugar sa kaitaasan, kundi sarong realidad na iba sa pakasabot niato nin lugar asin oras. An ginamit na panaramon na "nagtutukaw sa too ni Ama" sarong tataramon idiomatiko nin mga Hebreo. Ini nangangahulugan na si Cristo nakikisumârô sa kapangyarihan nin Dios.

#### Pagbasa sa Gibo kan mga Apostoles

Sa sakong enot na Libro, namomotan kong Teofilo, inosip ko an gabos na ginibo asin itinukdo ni Jesus poon sa kapinônan sagkod na siya isinakat sa langit. Pakatapos na hinulitan niya an mga apostoles na saiyang pinili sa pasabong kan Espiritu Santo. Pakatapos kan saiyang pagsakit, nagpahiling siya sainda, tinawan niya sinda nin dakul na patotoo na siya buhay, nagpahiling sa laog nin apat na pulong aldaw asin ipinahayag sainda an kahadean nin Dios. Sarong aldaw, mantang sinda nagkakakan, tinugon sinda ni Jesus: "Dai kamo maghale sa Jerusalem; halaton nindo na mautob an panuga nin Ama na sinabi ko saindo. Si Juan nagbonyag sa tubig; alagad kamo, sa laog nin nagkapirang aldaw, bobonyagan sa Espiritu Santo." Kan sinda nagkatiripon, an mga disipulos naghapot saiya: "Kagurangan ngonian mo na papakarhayon an kahadean sa Israel?" Si Jesus nagsimbag, "Dai sa saindo an nakakaisí kun anong panahon o anong aldaw an itinalaan nin Ama sa saiyang kapangyarihan. Alagad aakoon nindo an sarong kusog, an Espiritu Santo an mahilig saindo tanganing kamo magin sakong saksi sa Jerusalem, sa bilog na Judea, sa Samaria, sagkod sa mga poró kan kinaban." Pakasabi kaini, nahiling siya ninda na nag-

iitaas, sagkod na matahoban kan panganoron. Mantang sinda nagtittingkalag sa langit, nahiiling siya na nag-iitaas. duwang lalaki, na an gubing maputi, tuminaed sainda asin nagsabi: "Mga taga-Galilea, tadtaw ta kamo nagtittingkalag sa langit? Ining Jesus na hale saindo isinakat sa langit, mabalik siring na siya nahiling nindo na huminale."

Tataramon kan Kagurangan.  
**Gabos — Salamat sa Dios.**

## Salmo Responsorio

(Salmo 47, 2-3. 6-7, 8-9)

### S — Mag-awit sa Dios alleluia awit nin kaogmahan.

1. Mag-urupak kamo, gabos na banwaan kantahon sa Dios mga awit nin kaogmahan! Huli ta orog kahalangkaw an Kagurangan, dakulang hade sa bilog na kinaban. (**S**)
2. An Kagurangan suminakat kaiba an awit na maogma; an Kagurangan kaiba tanog nin trompeta. (**S**)
3. Mag-awit sa Dios, mga awit nin kaogmahan! Mag-awit sa satong Hade, mag-omaw siya. (**S**)
4. An Dios iyo an hade kan bilog na kinaban, salmo nin kaomawan sa saiya awiton: an Dios naghahade sa mga banwaan, an Dios nagtutukaw sa saiyan balan na tukawan. (**S**)

## Ikaduwang Babasahon

(Efeso 1, 17-83)

*Si San Pablo nagpamibi para sa mga taga-Efeso asin man para sa sato: "Tawan lugod nin Dios kan Espiritu nin kadonongan asin pakasabot tanganing mamidbidan nindo si Jesus na Kagurangan." Siring man lugod an satuyang ipoamibi.*

### Pagbasa sa Surat ni San Pablo sa mga taga-Efeso

Itao lugod saindo kan Dios ni Jesu Cristo satong Kagurangan, Ama nin Kamurawayan, an Espiritu nin kadonongan asin pagkasabot kun ano an ipinahayag, tanganing tunay siyang mamidbidan. Liwanagan niya lugod an mga mata nin saindong isip, tanganing mahiling nindo kun ano an paglaom na pinag-apodan saindo, kun ano an kayamanan kan kamurawayan na saiyan itinuga na ipamana sa mga banal, asin kun anong kadakulaan kan kapangyarihan na ginamit niya para sa sato na mga nag-tutubod. Ini masasabi nindo huli sa kapangyarihan na

ginamit niya ki Cristo kan binuhay niya liwat sa mga gadan asin pinatukaw sa saiyan too sa kalangitan, orog na halangkaw ki sa gabos na Prinsipados, Potestades, Virtudes asin Dominaciones: halangkaw ki sa arin man sa kinaban na maabot. An gabos na bagay na saiyan ibinugtak sa irarom kan mga bitis ni Cristo: na ginibong hade gabos, pamayo kan Simbahan; na iyo an saiyan hawak, kapanoan niya na nakakapanô sa bilog na linalang.

Tataramon kan Kagurangan.  
**Gabos — Salamat sa Dios.**

## Pagrokyaw

(Mateo 28, 19. 20) (**Tindog**)

(*Sinasambit kun dai inaawit an Alleluia*)

**Alleluia, alleluia. Lakaw kamo tukdoan nindo an gabos na banwaan. Ako danay na uya saindo sa gabos na aldaw sagkod sa kataposan nin kinaban. Alleluia, alleluia.**

## Evangelio

(Lucas 24, 46-53)

*Si San Lucas, tinatawan doon ang pagsolsol bilang sarong kabtang kan mensahe kan pagsakat ni Jesus sa langit. Si Jesus buhay, kaiba nin Dios Ama sa langit, namimibi para sa sato asin iwinawaras sa sato an saiyan Espiritu.*

**P —** An Kagurangan mapasaindo.

**B — Asin sa saimong espiritu.**

**P —** Pagbasa kan Evangelio susog ki San Lucas.

**B — Kamurawayan saimo, Kagurangan.**

Si Jesus nagsabi sainda: "Susog sa nasusurat: an Mesias magtitios sa ikatulong aldaw mabubuhay liwat asin sa ngaran niya irorokyaw an pagsolsol asin kapatawaran nin mga kasâlan para sa gabos na banwaan, poon sa Jerusalem. Kamo mga saksi kaini gabos. Ngonian ipapadara ko saindo an panuga nin sakong Ama: maghalat kamo sa banwa sagkod na panoon kamo kan kapangyarihan na hale sa itaas." Pakatapos dinara sinda ni Jesus sa Betania. Initaas niya an saiyan mga kamot asin benedicion sinda. Mantang nagbebendicion sainda, nagpapaaram asin isinakat sa langit. Sinamba siya ninda asin nagpuli sa Jerusalem, panô nin kaogmahan; nag-omaw asin nagpasalamat sa Kagurangan.

**P —** Marahay na Bareta kan Kagurangan.

**B — Pag-omaw saimo Cristo.**

## Homilia (**Tukaw**)

### Pagrokyaw kan Pagtubod (**Tindog**) Credo Apostolico

**Gabos — Nagtutubod ako sa Dios Amang makakamhan, Kaglalang kan langit asin daga, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangan ta,**

(*Sa mga minasunod na tataramon, abot sa ki Virgen Maria, an gabos minaduko.*)

**ipinangidam huli kan Espiritu Santo, namundag ki Virgen Maria, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatulong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa too kan Dios Amang makakamhan, hale dumana mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakinabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasâlan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.**

## Pamibi nin Banwaan

**P —** Ngonian na aldaw nin paglaom asin panuga, buksan niato an satuyang puso sa Ama, na an saiyan kapangyarihan naghahimo sa satuyang buhay, asin hagadon ta an saiyan tabang sa satuyang mga kaipohan.

**S — Kagurangan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Tanganing an Santo Papa asin mga obispo pakusogon kan Espiritu na mabuhay sinda susog sa saindang halangkaw na katongdan, ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)

2. Tanganing magin mabunga an mga paglapigot kan mga misionero na naghaharubay kan Evangelio sa bilog na kinaban, an Marahay na Pastor, ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)

3. Tanganing sa bagsik kan Espiritu nin katoninongan, kaoroyonan asin kapatawadan sa satuyang mga harong, malampasan niato an mga kahorasaan asin pag-imon na nakaka-olang sa satuyang pagkaminoroot-mootan, ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)

4. Tanganing an mga naghehelang dai magluya an boöt, kundi makakua nin

paglaom asin ranga sa Pagsakat kan Kagurangnan sa langit, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

5. Tanganing an mga namomotan niatong gadan makahiras sa kapanoan nin buhay ni Cristo, na ngonian na aldaw, nagbalik sa Ama, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — O Dios samuyang Ama, itiniao mo an saimong Aki bilang giya sa paglakbay ni amo sa kinaban, tabangi kaming makasunod sa saiyang linakawan tanganing makalaog kami sa saimong kahadean. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

## LITURGIA KAN EUCHARISTIA

### Pagdolot (*Tukaw*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Pagdolot*)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin klag.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — (*Tindog*) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios Amang makakamhan.

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

### Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, kami mapakumbabang nagdodolot nin sacrificio para sa pagmuraway kan pagsakat sa langit kan saimong Aki ngonian: warasan, namimibi kami, na huli kaining orog kabanal na pagpatinarao-taohan, makabangon kami pasiring sa kalangitan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

### Prefacio I sa Pagsakat sa Langit kan Kagurangnan

An misterio kan Pagsakat sa Langit

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — **Azin sa saimong Espiritu.**

P — Iitaas an mga puso.

B — **Initaas mi na sa Kagurangnan.**

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

B — **Maninigo asin Dapat.**

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran:

Huli ta an Kagurangnan na si Jesus, Hade kan kamurawayan, kagdaog kan kasâlan asin kagadanan; sa atubang kan mga nagngangalas na Angeles, suminakat ngonian sa kaitaasan nin kalangitan. Pag-ultanan kan Dios asin mga tawo, Hukom kan kinaban asin Kagurangnan kan mga kabagsikan bako tanganing talikdan an hamak ming kamugtakan kundi tanganing magsarig kaming mga kabtang niya na masunod duman, kun saen siya nag-enot, samong pamayo asin ginikanan.

Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinaban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga angeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing tapos na nagsasabi:

**Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan** Dios ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

### Pamibi sa Eucaristia (*Luhod*)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta ni amo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

## RITO SA PAGCOMUNION

### Ama Ni amo (*Tindog*)

P — Natukdoan kan mga ... : Gabos — Ama ni amo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad ni amo an mga nagkakasalà samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos ...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangan ...

B — Amen.

### Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

B — **Azin sa saimong espiritu.**

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

### Cordero

B — Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

### Pag-alok sa Pagcomunion (*Luhod*)

P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

**Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maoomayan.**

### Antifona sa Comunion

(Mt 28, 20) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion*)

Uya, ako kaiba nindo sa gabos na aldaw, sagkod sa kataposan kan panahon, alleluia.

## Pamibi Pakacomunion

**P** — Mamibi kita.

O Dios na makakamhan sagkod pa man, na nagtutugot sa mga yaon sa dagâ na makinabang sa mga diosnon na misterio, namimibi kami, warasan, na an pagkamoot kan Cristianong kaimboden magdara samo duman. Huli ki Cristo samong kagurangan.

**B — Amen.**

## RITO SA PAGTAPOS

### Solemneng Bendicion

**P** — An Kagurangan mapasaindo.

**B — Asin sa saimong espiritu.**

**P** — Iduko an saindong mga payo asin maghagad nin bendicion sa mahal na Dios.

Bendicionan kamo nin Dios sa aldaw na ini kan an sayang Bogtong na Aki suminakat sa langit nganing mag-andam nin lugar para sa saindo.

**B — Amen.**

**P** — Kan siya nabuhay-liwat, si Cristo nahiling kan sayang mga disipulos, sa sayang pagbalik sa paghukom magin maninigo lugod kamo sa sayang atubang.

**B — Amen.**

**P** — Minatubod kamo na si Jesus nasa kamurawayan asin nakatukaw sa too nin Ama, mamatean lugod nindo an kaogmahan sa kaibahan niya sagkod sa kataposan kan panahon susog sa sayang panuga.

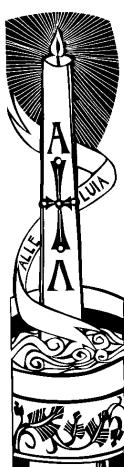
**B — Amen.**

**P** — Asin bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✕ asin an Espiritu Santo.

**B — Amen.**

**P** — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

**B — Salamat sa Dios.**



## PAMIBI KAN SIMBAHAN NIN CACERES NA NAKIKILAKBAY, NAKIKISUMARÔ, NAKIKIHIRAS, ASIN NAKIKIMISION

Uya kami sa atubang Mo, Espiritu Santo,  
nagkakatiripon sa ngaran Mo.

Huli ta Ika sana an ma-giya samo,  
mag-erok Ka samuyang mga puso.

Tokdoe kami kan dalan na dapat ming agihan  
asin kun pano mi iyan masusunod.

Maluya asin makasalan kami;  
hare kami pagtogote na magpa-orog sa kariribokan.

Hare pagtogote na an kakulangan sa pagkasabot  
na magdara samo salang dalan  
o an pag-panig mag-dagka sa samuyang mga gawe.

Makamtan mi Saimo an samuyang pagkasararo  
tanganing sarabay kaming maglakbay  
pasiring sa buhay na daing kasagkoran  
asin dai malagalag sa dalan nin katotoohan asin sa tama.

Ini gabos hinahagad mi Saimo,  
na naghihiro sa lambang lugar asin panahon,  
kasaro kan Ama asin kan Aki,  
sa kapanahonan kan mga panahon.  
**Amen.**



**MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD,** Arzobispo kan Caceres  
**REV. FR. LUISITO A. OCCIANO,** Direktor, Caceres Commission on Communications  
**REV. FR. GLENN C. RUIZ,** Direktor, Commission on Liturgy  
**REV. FR. ERIC P. BOBIS,** In-Charge, Social Media  
**JOHN PAUL M. AVEN** asin **JUAN CARLOS R. MADRID,** Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy.  
Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2021

## TABANGAN NA MASUSTENIR AN SAMBANWÁ!

Para sa mga donacion, puwedeng magdeposito sa:

Banko asin Branch: **BDO UNIBANK, INC. (BDO) PANGANIBAN DRIVE, NAGA CITY**  
Account Name: **CACERES COMMISSION ON COMMUNICATIONS**  
Account Number: **008440050319**